

Janvier 2017

Le Vaillant



Journal communautaire de Cap-Saint-Ignace



Chemin des Plaines

Cap-Saint-Ignace



- **Comités et organismes - p. 2**
- **Mot de la mairesse - p. 3**
- **Conseil municipal - p. 4 à 11**
- **Affaires municipales - p. 12 à 14**
- **Informations générales - p. 15 et 16**
- **Loisirs et culture - p. 17 à 19**
- **Associations - p. 19 à 21**
- **Chronique MADA - p. 22**
- **Renseignements - p. 23**
- **Calendrier du mois - p. 24**

Éditrice

M^{me} Audrey Normand

Rédaction

M^{mes} Jocelyne Caron, Audrey Normand, Sophie Boucher, Marie-Claude Laberge et Ginette Saillant

Collaboration

M. Jean-François Richard, la Garde Paroissiale, l'AFÉAS, le Club de l'Âge d'Or, le transport collectif adapté de la MRC de Montmagny, PAIR

Saisie des textes et correction

M^{me} Audrey Normand

Page couverture

Vue d'une cour arrière située sur le chemin des Plaines

Crédit photo : M^{me} Roxanne Boutin

Impression

Impression Rive-Sud

Abonnement

1 exemplaire = 2,50 \$

Les taxes applicables et les frais pour l'envoi postal en sus.

Coordonnées des comités et des organismes



BIBLIOTHÈQUE LÉO-POL-MORIN
M^{me} Ginette Saillant, responsable
100, place de l'Église
Tél. : 418 246-3037



GARDE PAROISSIALE
M. Clément Bernatchez, président
Tél. : 418 246-3205



CLUB OPTIMISTE
M. Alain Brebion, président
Tél. : 418 246-3498



CERCLE DE L'AMITIÉ
M^{me} Claudette Painchaud, présidente
Tél. : 418 241-9512



CERCLE DE FERMIERES
M^{me} Jeanne D'Arc Langlois, présidente
158, rue du Manoir Ouest
Tél. : 418 246-5888



TOURISME CAP-SAINT-IGNACE
M^{me} Gina Gaudreau, présidente
223, chemin des Pionniers Ouest
Tél. : 418 246-5390



CAISSE DE SECOURS
M^{me} Ginette Caron, présidente
Tél. : 418 246-5502
M^{me} Ginette Blanchet
Tél. : 418 246-3088



SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE
M^{me} Manon Ouellet, présidente
Tél. : 418 246-3082
M. Denis Jean
Tél. : 418 246-5133



CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 10707
M. André Sénécal, grand chevalier
Tél. : 418 234-4612



CLUB DE L'ÂGE D'OR
M^{me} Gisèle Thibault, présidente
Tél. : 418 246-3115



POLITIQUE FAMILIALE
M^{me} Chantal Côté, responsable
Information : M^{me} Marie-Claude Laberge
Tél. : 418 246-5526



COMITÉ CULTURE ET PATRIMOINE
M^{me} Stéphanie Bush, présidente
Tél. : 418 246-5631 poste 17
culturepatrimoine@capsaintignace.ca



MARCHANDS DE BONHEUR
M. Henri-Louis Bernier, président
Tél. : 418 246-5554



FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE
M^{me} Caroline Hébert, présidente
Tél. : 418 246-5328



LES FÊTES DE LA SAINT-HUBERT
M^{me} Aline Guimont, présidente
Tél. : 418 246-2186



RÉSIDENCE MARCELLE-MALLET
M^{me} Diane Laurendeau, présidente
Tél. : 418 246-5848



Maisons funéraires
De la Durantaye et Fils INC.
Depuis quatre générations
Bernard et Benoît de la Durantaye
Cap-Saint-Ignace • L'Islet • Saint-Jean-Port-Joli
et paroisses environnantes

C. Lavoie et Fils
Saint-Pamphile et paroisses environnantes

Téléphone : 418 246-5337 • www.deladurantaye.qc.ca



MARC HURTUBISE, B, Pharm.

Pharmacien - propriétaire

42, chemin des Pionniers Est
Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Téléphone : 418 246-5613
Télécopieur : 418 246-5699
marchurtubise@uniprix.com



Mot de la mairesse

Bonjour,

En ce début d'année, je profite de l'occasion qui m'est donnée, au nom des membres du Conseil municipal et des employés municipaux, pour vous souhaiter une bonne année.

Le 19 décembre dernier était adopté le budget 2017. Vous le retrouverez dans cette édition. Nous nous sommes efforcés de maintenir le taux de la taxe foncière le plus bas possible. Il passe de 84 cennes du cent dollars d'évaluation en 2016 à 78 cennes du cent dollars d'évaluation. Il faut aussi tenir compte du nouveau rôle d'évaluation en vigueur en 2017. Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, vous aurez l'opportunité de poser vos questions lors de la prochaine séance du Conseil qui aura lieu le 9 janvier prochain.




L'agenda 2017 s'annonce chargé si les réponses aux demandes de subventions attendues en janvier s'avèrent positives. Nous vous tiendrons informés des développements.

En complément d'information, voici l'horaire des séances du Conseil municipal pour l'année 2017.


9 janvier	1 ^{er} mai	11 septembre
6 février	5 juin	2 octobre
6 mars	3 juillet	13 novembre
3 avril	7 août	4 décembre


Au plaisir de vous y rencontrer.


Jocelyne Caron
Mairesse



R.B.Q. : 2539-5153-11

 **MG&F**
Michel Gamache
& Frères Inc.

 **FDGS**
Forage Dynamitage
Côte-Sud

Entrepreneur Général - Excavation
Forage - Dynamitage

L'Islet | **Cap-St-Ignace**
T. 418-247-3131 | **T. 418-246-5789**
www.michelgamache.com | **www.fdcs.ca**


LUMINAIRE FUTURA

Courtier en éclairage
Résidentiel et commercial

125, boulevard Taché Ouest
Montmagny (Québec) G5V 3A6

Tél. : 418 248-7335
clairageraymond.com

- Luminaire
- Hottes cuisinières
- Ventilateur salle de bain
- Foyers électriques
- Luminothérapie
- Ampoules LED/Halogène
- Fluorescents
- Ballasts
- BBQ en céramique
« Big green »

Conseil municipal

Félicitations!

Depuis l'élection du Conseil municipal ayant eu lieu en 2013, M^{me} Jocelyne Caron a suivi des cours qui étaient offerts par la Fédération québécoise des Municipalités (FQM) afin de devenir administrateur municipal.

La voici sur cette photographie au Congrès de la FQM lors de la remise de son certificat.

Félicitations!

Crédit photo : François Nadeau-FQM



Bravo à l'un de nos conseillers

Félicitations à M. Jonathan Daigle, lauréat dans la catégorie « Avenir Personnel Engagé » du gala Forces Avenir, qui vise à reconnaître et à promouvoir l'engagement au sein des écoles secondaires à travers tout le Québec!

Enseignant en histoire et en art dramatique depuis plusieurs années, Jonathan Daigle s'est entre autres démarqué par son engagement exemplaire au niveau de la vie étudiante du Collège, notamment par son implication, depuis septembre 2009, au sein du groupe humanitaire Paramundo. Encourageant les élèves à la coopération internationale, à l'ouverture sur le monde et au don de soi, s'investissant lui-même activement, à titre personnel, au sein du Village de l'Espoir en Haïti, monsieur Daigle se fait un modèle d'engagement auprès de ses pairs et de toute la communauté étudiante du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Toutes nos félicitations!



Source texte et photo : Site Internet du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière

AU SOINS DE L'AUTO inc.

NAPA CARROSSIER AUTORISÉ

Réjean Thibault Débosselage et peinture
Autos/Camions/ Machineries lourdes

716, des Pionniers Ouest, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Tél.: (418) 246-5829 Rés.: (418) 246-3767
Fax: (418) 246-3603 Sans frais: 1-866-241-5829

MonBuro.ca

49, rue Saint-Jean-Baptiste Est
Montmagny (Québec) G5V 1J6

Tél.: 418 248-4949
1 800 463-7031
Télec.: 418 248-3731

Canon Buro
Détailleur autorisé

www.monburo.ca

- FOURNITURES
- AMEUBLEMENT
- PHOTOCOPIEURS
- IMPRESSION NUMÉRIQUE
- LOISIRS CRÉATIFS
- ENCADREMENT

Incidences sur votre compte de taxes - taxation annuelle 2017

Valeur totale rôle triennal 2017, 2018 et 2019 : 280 600 200 \$

Valeur moyenne d'un logement au nouveau rôle 2017, 2018 et 2019 : 141 334 \$

Valeur moyenne d'un logement en 2016 : 129 656 \$

Augmentation sur la foncière générale : 1,22 %

Augmentation de 9,01 % sur la valeur moyenne d'un logement de 2016 à 2017

TAXES	AVEC SERVICES				SANS SERVICES (Aqueduc, égout, lumières)	
	Taux 2016	Montant 2016	Taux 2017	Montant 2017	Montant 2016	Montant 2017
Taxe foncière générale	0,84 \$	1 089,11\$	0,78	1 102,41 \$	1 089,11 \$	1 102,41 \$
Spéciale règlement 2006-06	14,79 \$	14,79 \$	14,79 \$	14,79 \$	14,79 \$	14,79 \$
Spéciale lumière	0,04 \$	51,86 \$	0,04 \$	56,53 \$	N/A	N/A
Spéciale eau potable	0,11 \$	142,62 \$	0,11 \$	155,47 \$	N/A	N/A
Gestion des boues (fosses sept)	N/A	N/A	N/A	N/A	102,00 \$	102,00 \$
Vidanges	105,00 \$	105,00 \$	110,00 \$	110,00 \$	105,00 \$	110,00 \$
Récupération	35,00 \$	35,00 \$	36,75 \$	36,75 \$	35,00 \$	36,75 \$
Eau résidentielle	145,00 \$	145,00 \$	145,00 \$	145,00 \$	N/A	N/A
Égout résidentiel	75,00 \$	75,00 \$	75,00 \$	75,00 \$	N/A	N/A
Assainissement eaux usées	120,00 \$	120,00 \$	120,00 \$	120,00 \$	N/A	N/A
Spéciale règlement d'emprunt 2014-09 (conduite route 132)	0,03449	44,72 \$	0,03449	48,75 \$	N/A	N/A
Spéciale règlement d'emprunt 2014-10 (réservoir)	0,05818	75,43 \$	0,05818	82,23 \$	N/A	N/A
Spéciale 2015-07 (station d'épuration)	N/A	N/A	0,04518	63,85 \$	N/A	N/A
Spéciale 2015-08 (camions incendie)	N/A	N/A	0,0272	38,44 \$	N/A	38,44 \$
Spéciale 2015-11 (poulailler)	N/A	N/A	0,01313	18,56 \$	N/A	18,56 \$
Spéciale 2015-06 (terrains industriels)	N/A	N/A	0,00379	5,35 \$	N/A	5,35 \$
Total	-	1 898,53 \$	-	2 073,13 \$	1 345,90 \$	1 428,30 \$
Escompte foncière générale si 1 seul versement (1,5 %)	-	-16,34 \$	-	-16,54 \$	-16,34 \$	-16,54 \$
Total après escompte	-	1 882,19 \$	-	2 056,59 \$	1 329,56 \$	1 411,76 \$

Résumé du procès-verbal de la séance extraordinaire du 19 décembre

2016-12-02ss1 Résolution sur l'enregistrement des exploitations agricoles et sur le paiement des taxes foncières et des compensations - demande de report d'application

Il est proposé par le conseiller Jonathan Daigle, appuyé par la conseillère Pauline Joncas, et résolu à l'unanimité des conseillers ayant voté sur cette résolution de demander au gouvernement de suspendre sa réforme administrative prévue le 1^{er} janvier 2017 pour permettre aux différentes associations de producteurs agricoles concernées et municipales dont la Fédération québécoise des municipalités et l'Union des municipalités du Québec, de faire les représentations appropriées sur les impacts réels de cette réforme sur les producteurs agricoles et de leur permettre de négocier les modalités de la réforme annoncée de façon à ce que les économies administratives escomptées ne soient pas assumées par les producteurs agricoles ni par les municipalités et que les producteurs agricoles bénéficient d'une aide favorisant la compétitivité, le développement du secteur agricole et l'établissement des jeunes en agriculture. M^{me} Chantal Côté et M. Jimmy Talon s'abstiennent de voter.

2016-12-03ss1 Demande de subvention au programme P.I.Q.M. volet 5.1 pour la caserne de pompiers et engagement de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace pour les coûts admissibles et les coûts d'exploitation continue du projet

Il est proposé par le conseiller Gaétan Bélanger, appuyé par la conseillère Chantal Côté, et résolu à l'unanimité que le Conseil municipal autorise le dépôt d'une demande d'aide financière au programme d'infrastructures Québec-Municipalités, sous le volet 5.1, projet d'infrastructures à vocation municipale et communautaire, pour la construction de la caserne de pompiers de Cap-Saint-Ignace. La Municipalité s'engage à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continue du projet.

2016-12-04ss1 Octroi du contrat pour la réalisation d'une étude géotechnique et d'une évaluation environnementale phase 2 nécessaire dans le cadre du projet de réfection des conduites sur la route du Souvenir et le chemin Vincelotte

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par la conseillère Pauline Joncas, et résolu à l'unanimité des conseillers ayant voté sur cette résolution que le Conseil octroie à la firme GHD, le contrat pour l'étude géotechnique et d'une évaluation de phase 2 pour le projet de réfection de conduites sur la route du Souvenir et le chemin Vincelotte, conformément au devis et à la soumission déposée par cette firme pour un montant de 12 000 \$, avant taxes. M^{me} Chantal Côté s'abstient de voter sur cette résolution.

2016-12-05ss1 Résolution, programmation de travaux révisés dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2014 à 2018

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par la conseillère Chantal Côté, et résolu à l'unanimité que la Municipalité s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle.



Marc Richard & Marie-Andrée Fournier
Propriétaires

511, route du Petit-Cap, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Téléphone: 418 246-5575



L'ISLET
43, boulevard Nilus-Leclerc
(Québec) G0R 2B0
418 247-5411 Téléphone
418 247-3732 Télécopieur

MONTMAGNY
210, avenue des Ateliers
(Québec) G5V 4G1
418 248-2396 Téléphone
418 248-0087 Télécopieur

CYTECHCORBIN.COM

CONCEPTION	CLIMATISATION
INSTALLATION	VENTILATION
ENTRETIEN	RÉFRIGÉRATION
ÉLECTRICITÉ	

La Municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2014-2018.

La Municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

La Municipalité s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28 \$ par habitant par année, soit un total de 140 \$ par habitant pour l'ensemble des cinq années du programme.

La Municipalité s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution.

La Municipalité atteste par la présente résolution que la programmation de travaux ci-jointe, comporte des coûts réalisés véridiques et reflète les prévisions de dépenses des travaux admissibles jusqu'au 31 mars prochain. De plus, les dépenses engendrées auprès de BPR Groupe-Conseil est sous le principe d'antériorité. Cette confirmation de nos conseillers juridiques suivra sous peu.

2016-12-06ss1 Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Pauline Joncas, appuyé par le conseiller Gaétan Bélanger, que la séance soit levée à 19 heures 45.

Résumé du procès-verbal de la 2^e séance extraordinaire du 19 décembre

2016-12-02ss2 Présentation et adoption des prévisions budgétaires de l'année 2017

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par le conseiller Jimmy Talon, et résolu à l'unanimité que le règlement 2016-17 ayant pour objet d'établir le budget de l'année 2017 soit adopté.

2016-12-03ss2 Adoption du programme triennal d'immobilisations

Il est proposé par le conseiller Jimmy Talon, appuyé par la conseillère Chantal Côté, et résolu à l'unanimité que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace adopte ce programme triennal pour les années 2017, 2018 et 2019.

2016-12-06ss1 Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Chantal Côté, appuyé par la conseillère Pauline Joncas, que la séance soit levée à 20 heures 33.



www.patkohnconstruction.com

PAT KOHNSTRUCTION
Entrepreneur général spécialisé

TRANSFORMATION ET RÉAMÉNAGEMENT DE GARAGE

GARANTIE
CONSTRUCTION RÉSIDUELLE

Patrice Kohnen, propriétaire
418 246-3082 • Cell. : 418 241-6141
Licence R.O.B.: 5605-0131-01



Unimat
Centre de rénovation du Cap

SERVICE DE LIVRAISON
64, du Manoir Ouest
Cap-Saint-Ignace
418 246-3456

Toujours le même bon service !

Budget de l'année 2017 (en comparaison avec l'année dernière)

Résumé des revenus

Taxes	2016	2017
Foncière générale	2 095 532 \$	2 188 682 \$
Spéciale règlement d'emprunt 2006-06	30 100 \$	30 100 \$
Spéciale règlement d'emprunt 2014-09 (conduites sur la route 132)	33 300 \$	33 398 \$
Spéciale règlement d'emprunt 2014-10 (réservoir)	56 500 \$	56 100 \$
Spéciale 2014-11 (poulailler)		36 853 \$
Spéciale 2015-06 (terrains industriels)		10 611 \$
Spéciale 2015-07 (station d'épuration)		44 725 \$
Spéciale 2015-08 (camions incendie)		76 309 \$
Spéciale lumière	51 000 \$	53 000 \$
Spéciale eau potable	107 000 \$	109 000 \$
Compensation aqueduc	115 000 \$	120 000 \$
Compensation égout	54 000 \$	55 000 \$
Enlèvement des ordures	233 000 \$	248 000 \$
Assainissement des eaux usées	87 000 \$	87 000 \$
Gestion des boues de fosses septiques	75 480 \$	75 633 \$
Compensation tenant lieu de taxes		
Gouvernement du Québec	112 998 \$	110 098 \$
Gouvernement du Canada	1 450 \$	1 450 \$
Autres revenus de source locale		
Administration générale	17 800 \$	17 650 \$
Sécurité publique	7 000 \$	1 000 \$
Transport	500 \$	500 \$
Hygiène du milieu	12 000 \$	12 000 \$
Aménagement et urbanisme	250 \$	300 \$
Centre culturel	64 900 \$	64 900 \$
Loisirs	97 400 \$	114 100 \$
Imposition de droits (licences, permis, carrières et sablières)	78 000 \$	79 500 \$
Amendes et pénalités	3 500 \$	3 500 \$
Intérêts	18 200 \$	29 200 \$
Autres revenus	23 866 \$	112 700 \$
Revenus de transfert		
Transferts de droits (taxe de vente et péréquation)	12 500 \$	8 000 \$
Transferts et ententes de partage et autres	166 324 \$	163 987 \$
Total des revenus	3 554 600 \$	3 943 296 \$

Résumé des dépenses

Dépenses d'opération	2016	2017
Conseil	82 514 \$	86 679 \$
Application de la loi	1 800 \$	1 800 \$
Gestion financière et administrative	321 228 \$	356 150 \$
Greffe	11 965 \$	12 715 \$
Évaluation	90 304 \$	87 673 \$
Quote-part Édifice Amable-Bélanger	22 488 \$	18 607 \$
Police et transport scolaire	221 800 \$	214 800 \$
Protection contre l'incendie et sécurité civile	166 431 \$	220 800 \$
Voirie municipale	407 729 \$	464 176 \$
Enlèvement de la neige	398 000 \$	398 000 \$
Éclairage des rues	25 400 \$	26 400 \$
Transport adapté	12 100 \$	14 100 \$
Réseau de distribution eau potable, égout	116 950 \$	165 206 \$
Assainissement des eaux usées	107 500 \$	92 850 \$
Enlèvement des matières résiduelles	282 734 \$	293 270 \$
Protection de l'environnement	6 600 \$	7 100 \$
Quote-part boues de fosses septiques	75 480 \$	75 633 \$
Logements sociaux	7 000 \$	7 000 \$
Politique familiale et MADA	6 400 \$	7 900 \$
Urbanisme et zonage	110 450 \$	152 550 \$
Promotion et développement	183 404 \$	195 950 \$
Centre culturel	190 550 \$	195 960 \$
Parcs et terrain de jeux	321 950 \$	333 850 \$
Bibliothèque et joujouthèque	35 045 \$	34 435 \$
Culture et patrimoine	23 290 \$	20 550 \$
Environnement et embellissement	9 100 \$	20 325 \$
Frais de financement et autres activités	43 570 \$	83 398 \$
Remboursement de la dette à long terme	162 068 \$	263 569 \$
Fonds réservé (fonds de roulement)	29 750 \$	35 650 \$
Dépenses d'investissement		
Administration	13 000 \$	-
Service incendie	68 000 \$	20 000 \$
Réseau de distribution de l'eau potable et égout	-	5 000 \$
Centre culturel	-	1 200 \$
Service des loisirs	-	30 000 \$
Total des dépenses	3 554 600 \$	3 943 296 \$



Pour une entrée remarquée!

HDF

Pavage d'asphalte

Contactez-nous pour une soumission sans frais

1.877.9.PAVAGE

Téléphone : 418.246.5219

Télécopieur : 418.246.5236

estimation@constructions hdf.com



Rapport de transactions

Novembre 2016

JB Cadrin div. de Beaudry & Cadrin inc., org. d'activité.	C1600547	119.14 \$
Collège de Saint-Anne-de-la-Pocatière, aide financière	C1600548	75.00 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, remb. dépenses loisirs	C1600549	380.85 \$
Programme d'accès à la propriété 3/3 versement	C1600550	371.28 \$
Programme d'accès à la propriété 3/3 versement	C1600551	432.18 \$
Programme d'accès à la propriété 2/3 versement	C1600552	1 135.26 \$
Programme d'accès à la propriété 2/3 versement	C1600553	769.86 \$
Programme d'accès à la propriété 3/3 versement	C1600554	485.10 \$
Eddy Collin, loc. service aqueduc	C1600555	400.00 \$
Jean Deshaies, org. activité loisirs	C1600556	360.00 \$
CWA mécanique de procédé, projet aug. des eaux usées	C1600557	227 066.33 \$
Croix-Rouge - division du Québec, entente service sinistrés	C1600558	483.52 \$
Alimentation du Faubourg inc., fourn. org. activité loisirs	C1600559	189.01 \$
Alimentation du Faubourg inc., fourn. salle bureau voirie	C1600559	394.05 \$
Québec municipal, adhésion annuelle 2017	C1600560	574.88 \$
Wolters kluwer Québec ltée, renou. code municipal	C1600561	516.60 \$
Réal Huot inc., pièces aqueduc	C1600562	330.58 \$
Réal Huot inc., produits pour aqueduc	C1600562	174.72 \$
Restaurant Bar-51, frais repas bureau	C1600563	39.64 \$
Société des alcools du Québec, boisson bar salle	C1600564	951.86 \$
Location de service aux loisirs	C1600565	129.00 \$
Tourisme Chaudière-Appalaches, adhésion tourisme	C1600566	660.16 \$
Excavation Gérard Pouliot inc., fourn. jardin commun.	C1600567	275.94 \$
MRC de L'Islet, examens pompiers incendie	C1600568	979.98 \$
P/A G.G.M. (Montmagny), fourn. entretien voirie	C1600569	16.32 \$
P/A G.G.M. (Montmagny), fourn. entretien voirie	C1600569	9.42 \$
Garage Claude Albert, loc. service voirie	C1600570	350.39 \$
DPOC Neopost Canada ltée, contrat service timbreuse	C1600571	166.71 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, remb. dépenses nov.	C1600572	191.75 \$
Librairie Lives-en-tête inc., achat de livres bibliothèque	C1600573	318.52 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, remb. dépenses loisirs	C1600574	376.55 \$
La Foreste Scie, scies équipement incendie	C1600575	2 437.47 \$
Snow challenge (projet face aux dragons), don projet	C1600576	100.00 \$
Au soins de l'auto enr., fourn. entretien voirie	C1600577	28.64 \$
Pro Service rpl, fourn. entretien voirie	C1600578	41.14 \$
École secondaire Louis-Jacques-Casault, don album	C1600579	50.00 \$
Laboratoire canalisations souterraines, recherche fuites	C1600580	1 158.37 \$
F.D. Jul inc., fournitures de bureau	C1600581	63.02 \$
Centrale des syndicats démocratiques, remises syndicales	C1600582	399.00 \$
La Pommerie des Couillard, frais repas salle	C1600583	38.35 \$
La Pommerie des Couillard, repas formation bureau	C1600583	8.85 \$
Location de service aux loisirs	C1600584	140.00 \$
Location de service aux loisirs	C1600585	315.00 \$
Location de service aux loisirs	C1600586	150.00 \$
C.A.D. contrôle animaux domestiques, chat abandonné	C1600587	597.88 \$
Constant America inc., réparation salle	C1600588	275.94 \$
Les agences Sylvie Racine, vêtements aqueduc voirie	C1600589	454.96 \$
Ministre du Revenu du Québec, remises novembre 2016	L1600145	16 862.22 \$

Revenu Canada Centre fiscal, remises novembre 2016	L1600146	6 732.34 \$
Hydro-Québec, assainissement des eaux	L1600147	1 662.94 \$
Hydro-Québec, salle et bibliothèque	L1600147	118.61 \$
Hydro-Québec, bureau	L1600147	3 429.40 \$
Hydro-Québec, loisirs	L1600147	1 067.08 \$
Hydro-Québec, usine de filtration	L1600147	895.29 \$
Hydro-Québec, distribution aqueduc	L1600147	57.90 \$
Hydro-Québec, bunker	L1600147	127.36 \$
Hydro-Québec, aqueduc	L1600147	73.83 \$
Hydro-Québec, réservoir aqueduc	L1600147	1 148.34 \$
Hydro-Québec, salle et bibliothèque	L1600147	1 703.72 \$
Hydro-Québec, éclairage public	L1600147	1 654.01 \$
Hydro-Québec, voirie aqueduc incendie	L1600147	749.27 \$
Hydro-Québec, assainissement des eaux	L1600147	3 508.06 \$
Hdyro-Québec, voirie cabanon	L1600147	63.19 \$
Desjardins sécurité financière, ass. collectives décembre	L1600148	4 889.79 \$
Shaw Direct, forfait du 12 novembre au 20 décembre	L1600149	22.03 \$
Sonic coop, essence novembre 2016	L1600150	918.02 \$
Suncor energy products partnership, essence novembre	L1600151	635.09 \$
Telus mobilité, cellulaires novembre 2016	L1600152	395.14 \$
Unicoop, coopérative agricole, entretien réparation salle	L1600153	224.64 \$
Unicoop, coopérative agricole, fourn. ent. halte routière	L1600153	11.77 \$
Unicoop, coopérative agricole, fourn. entretien urbanisme	L1600153	42.58 \$
Unicoop, coopérative agricole, produits chimiques aqueduc	L1600153	414.37 \$
Unicoop, coopérative agricole, entretien réparation salle	L1600153	17.63 \$
Unicoop, coopérative agricole, fourn. entretien bureau	L1600153	14.82 \$
Unicoop, coopérative agricole, fourn. entretien loisirs	L1600153	54.82 \$
Unicoop, coopérative agricole, fourn. entretien voirie	L1600153	166.60 \$
Telus, assainissement des eaux	L1600154	63.41 \$
Telus, loisirs	L1600154	129.63 \$
Visa Desjardins, dépenses novembre 2016	L1600155	172.80 \$
Cogéco câble Québec, bureau	L1600156	252.67 \$
Cogéco câble Québec, salle	L1600156	157.35 \$
Cogéco câble Québec, bibliothèque	L1600156	130.07 \$
Cogéco câble Québec, incendie et voirie	L1600156	105.67 \$
Industrielle Alliance, reer et r.r.s. novembre	L1600157	5 377.21 \$
Compensation brigadière adulte	P1600424	245.28 \$
Remboursement frais de repas formation	P1600425	30.00 \$
Production du journal Le Vaillant décembre 2016	P1600426	331.50 \$
Aréo-feu ltée, pièce ventilateur incendie	P1600427	2 977.85 \$
Aréo-feu ltée, pièces pour incendie	P1600427	1 115.26 \$
Impression Rive-Sud inc., impression Vaillant novembre	P1600428	977.29 \$
Impression Rive-Sud inc., impression Vaillant décembre	P1600428	977.29 \$
Les Concassés du Cap inc., collecte sélective novembre	P1600429	8 773.63 \$
Les Concassés du Cap inc., contrat déneigement novembre	P1600429	64 021.99 \$
Les Concassés du Cap inc., gravier pour aqueduc	P1600429	161.79 \$
Les Concassés du Cap inc., gravier pour aqueduc	P1600429	170.94 \$
Air liquide Canada inc., location servie voirie	P1600430	400.64 \$
Maxxam Analytics, analyse d'eau novembre	P1600431	358.72 \$

Pour vos travaux de...

- Construction • Démolition
- Rénovation • Nettoyage...

R.B.Q. 2164-1964-99

**LOUEZ UN
DE NOS
CONTENEURS**

Plusieurs dimensions disponibles, selon vos besoins



**LES
CONCASSÉS
DU CAP
inc.**

**418 246-3255
1 877 646-3255**

www.concassesducap.com



Éco-Centre du Golf

• Centre de tri
• Récupération et valorisation des matériaux, sacs (bois, béton, métal, carton, meubles, matériaux de construction)

Votre partenaire
environnemental
sur la Côte-du-Sud!

550, chemin du Golf Montmagny • **418 248-3323**

Clément Proulx, M. D.

**8, chemin des Pionniers Ouest
Cap-Saint-Ignace
Téléphone : 418 246-5071**

Les Constructions H.D.F. inc., pavage asphalte voirie	P1600432	5 655.05 \$
Les Constructions H.D.F. inc., loc. camion eau aqueduc	P1600432	293.19 \$
MRC de Montmagny, rencontre automne élus	P1600433	80.50 \$
MRC de Montmagny, collecte sélective tonnage octobre.	P1600433	2 296.54 \$
MRC de Montmagny, entretien annuel fibre optique	P1600433	1 650.00 \$
MRC de Montmagny, avis public rôle d'évaluation.	P1600433	32.32 \$
MRC de Montmagny, formation voirie	P1600433	158.49 \$
MRC de Montmagny, travaux cours d'eau Pelletier.	P1600433	3 304.00 \$
Les Serres Fleuri-Cap inc., fleurs panneau d'affichage	P1600434	451.51 \$
Entretien ménager des bureaux municipaux et de la voirie	P1600435	560.00 \$
Croustilles Yum Yum enr., fourn. bar salle et loisirs.	P1600436	95.20 \$
Bureautique Côte-Sud enr., fourn. de bureau voirie biblio.	P1600437	104.86 \$
Bureautique Côte-Sud enr., contrat photocopieur	P1600437	526.91 \$
Bureautique Côte-Sud enr., contrat photocopieur loisirs	P1600437	83.00 \$
Bureautique Côte-Sud enr., fourn. bureau et salle	P1600437	37.37 \$
Bureautique Côte-Sud enr., fournitures de bureau	P1600437	132.22 \$
Bureautique Côte-Sud enr., fourn. entretien loisirs.	P1600437	30.99 \$
Bureautique Côte-Sud enr., fournitures de bureau urbanisme	P1600437	10.22 \$
Bureautique Côte-Sud enr., fournitures de bureau urbanisme	P1600437	6.30 \$
La Coopérative du journal de l'Oie Blanche, publicité	P1600438	201.21 \$
La Coopérative du journal de l'Oie Blanche, pub. réfection	P1600438	201.21 \$
La Coopérative du journal de l'Oie Blanche, pub caserne	P1600438	201.21 \$
René Samson inc., éclairage de rue	P1600439	579.88 \$
René Samson inc., éclairage de rue	P1600439	284.50 \$
René Samson inc., ent. rép. assainissement des eaux.	P1600439	2 060.87 \$
Canadien National, ent. passage à niveau novembre	P1600440	864.50 \$
L'Authentique Pose café inc., location service loisirs	P1600441	17.25 \$
Remboursement frais et fournitures pour les élus.	P1600442	26.90 \$
Pingala, publicité calendrier salle	P1600443	209.25 \$
IDC Informatique, problème informatique salle.	P1600444	20.13 \$
IDC Informatique, service informatique aqueduc	P1600444	20.13 \$
Régie de gestion des matières, enfouissement octobre 2016	P1600445	12 070.18 \$
Produits sanitaires unique inc., produits ent. salle et bureau	P1600446	409.55 \$
Transport Gilmyr, inspection véhicule voirie	P1600447	235.91 \$
CMP Mayer inc., haches pièces incendie	P1600448	494.40 \$
CMP Mayer inc., pièces voirie	P1600448	556.77 \$
Numérique Technologies inc., soutien site Internet	P1600449	27.31 \$
Numérique Technologies inc., soutien site Internet	P1600449	27.31 \$
Michèle Langlais, formation SIMDUT bureau.	P1600450	408.16 \$
Frais de repas urbanisme.	P1600451	15.00 \$
Production de l'info-loisirs hiver-printemps 2017	P1600452	425.00 \$
Postes Canada, avis d'ébullition aqueduc.	P1600453	104.25 \$
Postes Canada, frais Vaillant novembre 2016.	P1600453	243.51 \$
Remboursement frais et dépenses.	P1600454	178.97 \$
Compensation brigadière adulte	P1600455	245.28 \$
Municipalité de L'Islet, loc. machinerie aqueduc.	P1600456	173.20 \$
Entreprise Daniel Gamache, travaux aqueduc et ass. des eaux	P1600457	454.15 \$
Entreprise Daniel Gamache, nettoyage fossé Bellevue	P1600457	491.52 \$
Interconnexions LD, contrat service téléphone	P1600458	799.08 \$

Remboursement dépenses aux loisirs	P1600459	21.80 \$
Les Constructions HDF inc., asphalte bris aqueduc	P1600460	1 322.21 \$

Sous total à la période 11 418 474.34 \$

Décembre 2016

Programme d'accès à la propriété 2/3 versement	C1600590	737.94 \$
Remboursement transport scolaire 2016.	C1600591	90.00 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, remb. dépenses salle	C1600592	170.00 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, remb. dépenses loisirs.	C1600593	381.55 \$
Remboursement transport scolaire 2016.	C1600594	90.00 \$
Programme d'accès à la propriété 3/3 versement	C1600595	303.45 \$
Remboursement transport scolaire	C1600596	90.00 \$
Programme d'accès à la propriété 3/3 versement	C1600597	847.14 \$
Programme d'accès à la propriété 2/3 versement	C1600598	790.86 \$
Programme d'accès à la propriété 2/3 versement	C1600599	1 128.96 \$
WSP Canada inc., augmentation eaux usées.	P1600461	6 084.48 \$

Sous total à la période 12 10 714.38 \$

Salaires		
Novembre 2016	68 659,69 \$	(5 semaines)

Visa Desjardins (Novembre 2016)

Référence	Paiement	Description	Montant
	Accès D	Maxi (Caisses d'eau voirie et salle)	172.80 \$
TOTAL			172.80 \$



PABER
ALUMINIUM

info@paber-alu.com
T 418 246-5626 F 418 246-3455
 296, chemin Vincelotte
 Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
 paber-alu.com

Licence: 8000-3320-56



Construction et rénovation résidentielle et commerciale

Gaétan Fournier

656, route Bellavance, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0

Téléphone: 418 246-5960

Plan d'information au public

RÈGLEMENT 2016-15 CONCERNANT LA LIMITE DE VITESSE SUR LE CHEMIN DES PLAINES ET DU ROCHER



Lors de la séance du 5 décembre 2016, le Conseil municipal a adopté le règlement 2016-15. Celui-ci apporte les changements suivants au niveau de la limite de vitesse sur le chemin des Plaines et du Rocher :

- la vitesse maximale sur le chemin des Plaines en entier passera de 70 km/h à 50 km/h
- la vitesse maximale sur le chemin du Rocher en entier passera de 70 km/h à 50 km/h

Ce règlement entrera en vigueur 90 jours après son adoption à moins d'avoir fait l'objet d'un avis de désaveu du ministère publié à la Gazette officielle du Québec.

La parution de ce plan d'information au public sera faite dans l'édition de janvier du journal communautaire Le Vaillant, et aussi en janvier sur le site Internet de la Municipalité.

La directrice générale,

Sophie Boucher

*Nous avons reçu pendant la période des Fêtes une réponse positive du ministère. Le règlement 2016-15 entrera donc en vigueur conformément à la loi.

Escompte de 1,5 % toujours en vigueur pour 2017 (foncière générale)

Tout comme l'an dernier, les personnes qui payeront leur compte de taxes annuel 2017 en un seul versement, et ce, avant le 1er avril, bénéficieront d'un escompte de 1,5 % sur la taxe foncière générale lors de leur paiement. À titre d'exemple, un compte de taxes dont l'évaluation est de 141 334 \$ au taux de 0,78 \$/100 \$ d'évaluation pour l'année 2017 fera profiter son propriétaire d'un escompte de 16,54 \$ lors de son paiement.

Attention, l'escompte n'est pas calculé sur le montant total de votre compte de taxes, mais uniquement sur le montant de votre taxe foncière générale et pour les comptes de 300 \$ et plus.

FP
FONTAINE PICARD
cabinet de services financiers

1-74, rue Saint-Jean-Baptiste Est
Montmagny (Québec) G5V 1K1

418 248-2404 fontainepicard.ca

Placements garantis • Fonds distincts // Assurance vie • Salaire • Maladies graves // Assurances collectives • Rentes collectives

Avis d'ébullition de l'eau en vigueur jusqu'en 2017

L'avis d'ébullition de l'eau potable sera maintenu tant que les travaux de mise aux normes ne seront pas complétés, et ce, d'ici 2017. N'utilisez pas l'eau du robinet sans l'avoir fait bouillir à gros bouillons pendant une minute, ou utilisez de l'eau embouteillée.



QUE DEVEZ-VOUS FAIRE ?

De l'eau préalablement bouillie pendant une minute, ou de l'eau embouteillée, doit être utilisée pour les usages suivants, et ce, jusqu'à la diffusion d'un avis contraire :

- Boire et préparer des breuvages;
- Préparer les biberons et les aliments pour bébés;
- Laver et préparer des aliments mangés crus (fruits, légumes, etc.);
- Apprêter des aliments qui ne requièrent pas de cuisson prolongée (soupe en conserve, desserts, etc.);
- Fabriquer des glaçons;
- Se brosser les dents et se rincer la bouche.

Vous pouvez utiliser l'eau du robinet non bouillie pour :

- Laver la vaisselle à l'eau chaude en vous assurant de bien l'assécher;
- Laver des vêtements et prendre une douche ou un bain. En ce qui concerne les jeunes enfants, assurez-vous qu'ils n'avalent pas l'eau durant le bain ou lavez-les avec une débarbouillette.

Écoles, entreprises, commerces et institutions desservis : avisez votre clientèle que l'eau est impropre à la consommation. Fermez les fontaines d'eau et affichez l'information aux endroits où de l'eau reste disponible.

Séance du 9 janvier 2017

Prenez note que l'ordre du jour de la séance ordinaire qui aura lieu le 9 janvier n'est pas publié dans le présent journal.

La rencontre des membres du Conseil avait lieu après l'impression de l'édition en raison de la période des Fêtes.

Merci!



- *Accompagnement de transport aux rendez-vous médicaux*
- *Popote roulante*
- *Visite d'amitié*
- *Activités*

100, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Tél.: 418 241-9512

Taxation annuelle 2017

La Municipalité désire vous informer que les comptes de taxes annuels 2017 seront distribués à la population à la mi-février.

Rappelons également que ces comptes de taxes seront calculés selon les données du nouveau rôle d'évaluation triennal 2017, 2018 et 2019.



CONSTRUCTIONS J. COULOMBE INC.
constructionsjcoulobme.com

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

- RÉSIDENTIELLE
- COMMERCIALE
- AGRICOLE

Tél.: 418 234-4907
info@constructionsjcoulobme.com

RBO: 5671-6657-01



Parlons hiver!

Depuis l'année dernière, nous avons une réglementation interdisant le stationnement de nuit dans les rues de la municipalité, et ce, du 1^{er} novembre 2016 au 15 avril de 23 h à 7 h. Des panneaux indicateurs ont été installés à toutes les entrées de la municipalité. Donc, méfiez-vous pour ne pas avoir de mauvaise surprise.



Nous vous rappelons aussi qu'il est strictement interdit de disposer votre neige en bordure de la route ou directement sur la chaussée. Cela peut aussi occasionner des accidents pour les automobilistes circulant sur ces routes.

Enfin, je tiens à préciser qu'il est strictement interdit de jeter votre cendre sur la voie publique pour en disposer. Celle-ci peut contenir clous, vis et autres débris pouvant provoquer des crevaisons ou des accidents. Il existe des manières plus convenables de disposer de vos cendres.

Espérant la collaboration de tous pour nous permettre de passer un bel hiver.

Source : M. Jean-François Richard
Responsable des Travaux publics


Le programme Produits économiseurs d'eau et d'énergie (février 2017)


La Municipalité de Cap-Saint-Ignace offre à ses citoyens sur le réseau d'aqueduc, l'opportunité de recevoir **gratuitement** des pommes de douche et des aérateurs de robinet limiteurs de débit homologués WaterSense.

En installant des pommes de douche et des aérateurs de robinet limiteurs de débit homologués WaterSense, les résidents de notre municipalité réduiront leur consommation d'eau et feront des économies sur leur facture d'électricité. Quant à elle, la Municipalité se donnera un moyen d'atteindre les objectifs d'économie d'eau fixés dans le cadre de la *Stratégie québécoise d'économie d'eau potable* (réduction d'au moins 20 % d'ici 2017 de la consommation moyenne d'eau potable par personne pour l'ensemble du Québec par rapport à 2001).

Le programme Produits économiseurs d'eau et d'énergie homologués WaterSense vous aidera à réduire le volume d'eau distribué par votre réseau d'aqueduc!

Les ensembles (pomme de douche et robinet) ont été commandés. Les quantités sont limitées alors les premiers arrivés seront les premiers servis! Plus de détails vous seront présentés dans l'édition de février 2017.




Norbert Morin
Député Côte-du-Sud
418 234-1893
1 866 774-1893
nmorin-cds@assnat.qc.ca

EXCAVATION
GAMACHE PELLE

Denis GAMACHE Tél. : (bur.) **246-5740**
Sonia PELLETIER (cell.) **241-9891**

1176 des Pionniers E, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0

Informations générales

Matières acceptées aux vidanges monstres pour Cap-Saint-Ignace

Comme vous le savez, les collectes des vidanges monstres (gros rebus) reprendront dès le mois de mai 2017 pour se terminer en novembre (une collecte par mois). La Municipalité de Cap-Saint-Ignace tient à préciser à la population l'ensemble des matières acceptées afin d'éviter de déposer inutilement des articles au bord de la route puisque ceux-ci ne seront pas collectés.



LISTE DES MATIÈRES ACCEPTÉES AUX VIDANGES MONSTRES

-Appareils électroménagers **incluant les appareils « refroidissants »**

-Appareils électroniques



-Gros jouets



-Meubles



-Matelas

-Sommier



-Tapis et prélat à la condition qu'ils soient coupés et bien roulés

-Toilette, bain, évier

-Laveuse et sècheuse



-Appareils de chauffage **sauf les poêles à bois**



-Réservoirs à eau chaude

-Pompes et filtres (vidé du sable) à piscine et composantes de piscines hors terre

-Enrobages de balles rondes (fermes) **à la condition que les ballots soient faciles à soulever par une seule personne**

AUCUNS RÉSIDUS DE CONSTRUCTION, DE RÉNOVATION OU DE DÉMOLITION

Pour vous inscrire, téléphonez au 418 246-5631 poste 10. Chaque collecte est inscrite à l'endos du journal.



Faites-vous remarquer!

Attention!

Nous émettons régulièrement des avis à l'effet que des personnes décident d'aller prendre une marche après le souper sans toutefois porter des vêtements clairs, des couleurs vives ou encore des réflecteurs afin d'être visibles dans le noir. Comme vous le savez, un automobiliste qui ne vous repère pas au loin peut vous happer et des blessures graves, voire mortelles peuvent survenir. Évitions que de tels accidents se produisent.

Voici les alternatives peu coûteuses qui s'offrent à vous :

- lampe frontale
- lampe de poche
- vêtements clairs (fluorescents)
- réflecteurs
- dossard avec bandes réfléchissantes
- autocollants fluorescents



Profitez de chaque saison en toute sécurité!

Quoi faire de votre sapin de Noël

Vous pourrez dès le mercredi 4 janvier 2017 venir déposer votre sapin de Noël naturel dans la cours arrière du garage municipal située au 850, route du Souvenir.

Un emplacement précis sera identifié au fond de la cours. Vous devrez respecter les heures d'ouvertures de 8 h 30 à 16 h 30.

Le déchiquetage des sapins est prévu ce printemps.

Pour toute autre question, vous pouvez communiquer avec le responsable au 241-3457.



Banque de photos

Vous aimez la photographie et vous avez un peu de temps libre ?

Nous serions heureux d'utiliser vos images qui représentent bien Cap-Saint-Ignace. Celles-ci seraient utilisées entre autre pour notre journal local Le Vaillant, les info-loisirs, nos publicités et sur notre site Internet.

- Des paysages témoignant des différentes saisons
- Des paysages près du fleuve
- Des photos de la nature
- Des champs et des bâtiments agricoles
- Des photos d'activités publiques ou sportives
- Des photos de cabanes à sucre, etc.

Stéphane Mercier, vice-président estimateur

81, rue Saint-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny (Québec) G5V 3B8
Téléphone : 418 248-0210 - Télécopieur : 418 248-1400
rlsamson@globetrotter.net

Élevage d'animaux
Boutique
(sur rendez-vous)
418 241-3674
carolelemieux01@gmail.com

1547, route des Pommiers,
Cap-St-Ignace (Qc) G0R 1H0

Venez vous amuser à l'extérieur

Glissade

Comme vous le savez, une glissade a été aménagée au parc municipal Optimiste. Celle-ci est fonctionnelle depuis le 23 décembre dernier. Venez glisser entre amis!



Sentiers de neige

Les sentiers de raquettes et de randonnée pédestre au Moulin Ouellet seront ouverts au public assurément en janvier. Les généreux bénévoles pourront, avec une température clémente, tracer ces sentiers de neige pour le bonheur des amateurs.

N'oubliez pas de consulter l'info-loisirs hiver-printemps et vous inscrire à vos activités favorites.

Nos activités en rafale

24 janvier - 9 h 30 - Parc municipal Optimiste : Apprenez skype, facetime, messenger, facebook (10 \$ / personne)

28 janvier - 9 h à 11 h - Parc municipal Optimiste : Couponage (activité gratuite)



3 février - 17 h à 19 h (chansonner dès 19 h) - Restaurant 51 : 5 à 7 des célibataires (3\$ / personne)

3 février - 9 h à 11 h - Parc municipal Optimiste : Création d'un pendentif en albâtre (5\$ / personne)

4 février - 9 h à 11 h - Parc municipal Optimiste : Tricot (10 \$ / personne)

4 février - 18 h à 21 h - Moulin Ouellet : Randonnée nocturne aux sentiers de raquettes (gratuit)



* Le Club 500 tous les mardis dès le 10 janvier 2017

* Réservation du gymnase (terrain badminton disponible les lundis soirs)



Information et réservation : 246-5526

Succès à la chasse aux boules 2016

Quelle belle activité que cette chasse aux boules de Noël à la plantation de sapins des Vergers Gaudreau. De plus en plus de gens adhèrent à cette activité hivernale qui fait le bonheur des tout-petits. Boules et articles de Noël cachés sous les sapins, chocolat chaud, feu de joie et tirage de quelques lutins...

Sur la photographie : Maude Clavet, Jacob Isabelle Moreau, Mickaël Tanguay, Alexi Lemieux, Alan Gamache



Bibliothèque Léo-Pol-Morin



HORAIRE

- Lundi de 19 h à 20 h
- Mardi de 13 h à 15 h
- Mercredi de 19 h à 20 h 30
- Vendredi de 19 h à 20 h 30

Pour nous joindre

418 246-3037

biblicap@capsaintignace.ca

Zinio, nouvelle ressource en ligne dès maintenant!

Plateforme permettant la lecture de magazines en format numérique sur un ordinateur ou un appareil mobile. 36 titres offerts en français et en anglais. Voici quelques exemples :

- 7 jours
- Les affaires
- Chez soi
- Clin d'oeil
- Cool!
- Coup de pouce
- La semaine
- Les idées de ma maison
- Marie-Claire
- Moto journal
- Paris match
- Quadnet.ca
- Rolling Stone
- Selection reader's digest
- Vogue



Zinio est accessible depuis le site Web du Réseau BIBLIO, sous l'onglet Livres et ressources numériques avec votre numéro d'utilisateur et votre NIP (vous n'avez qu'à demander celui-ci aux bénévoles de la bibliothèque).

Conditions d'emprunt

- Nombre d'emprunt illimité
- Sans date de retour
- Une fois téléchargées, revues accessibles sans connexion Internet
- Accès aux numéros antérieurs depuis que la ressource est disponible

Venez découvrir les nouveautés!

La fois où... J'ai suivi les flèches jaunes	Amélie Dubois	Roman québécois
Sur les berges du Richelieu (Tome 2)	Jean-Pierre Charland	Roman québécois
Les torrents	Julie Rivard	Roman québécois
Anne-France Godwater plus grande que nature	Martine Turenne	Biographie
La bible du shopping intelligent	Laurence Bareil	Mode
300 repas sans flafas à moins de 5 \$ la portion	Sonia Lizotte	Cuisine
So Nice (Tome 2 et 3)	Carolyn Chouinard/Laura Boisvert	Roman jeunesse

État de la patinoire

La température est incertaine, il est tombé une bordée de neige et vous aimeriez savoir si la patinoire est ouverte ?

Vous pouvez évidemment téléphoner au 246-5526 ou encore vérifier la page Facebook du Service des loisirs car l'information y est toujours inscrite.

Gagnants décorations de Noël

- 1^{er} : M^{me} Nancy Mercier (40 \$ au restaurant 51)
- 2^e : M^{me} Françoise Desruisseaux (30 \$ Bonichoix)
- 3^e : M^{me} Hélène Fournier (20 \$ Boulangerie Blouin)

Les photos des décorations seront publiées sur le site Internet de la Municipalité ainsi que sur le Facebook du Service des loisirs en janvier.

Bravo!

Associations

Le Père Noël de la Garde Paroissiale... un incontournable!



Le dimanche 18 décembre dernier, le Père Noël est venu rendre visite aux enfants de Cap-Saint-Ignace.

Ceux-ci ont dû partir à la recherche du Père Noël en autobus puisque les rennes et le traîneau étaient égarés en raison de la mauvaise température. Tous furent soulagés de le retrouver et de le ramener sain et sauf au Centre Culturel. Les lutins de la Garde Paroissiale et la fée des glaces furent heureux de l'accueillir.

Le Père Noël a été très généreux avec tous les enfants présents et remercie la Garde Paroissiale, mais surtout les généreux commanditaires qui ont permis de rendre cette journée inoubliable.

Les membres de la Garde Paroissiale tiennent aussi à remercier le Père Noël, la fée des glaces et tous les commanditaires pour leur générosité.



Source : M. Réjean De Ladurantaye, secrétaire Garde Paroissiale de Cap Saint-Ignace

On se donne rendez-vous l'an prochain.

*Nous avons
ce qu'il vous faut...
une équipe !*

Consultez nos chroniques sur notre site web
avocats-montmagny.com

LEMIEUX PARENT THÉBERGE
AVOCATS S.N.

TÉL.: 418 248-3114 - FAX : 418 248-2945



Me Lemieux Me T. Blais Me Boilard Me Bouffard Me Paradis Me Labrie Me Théberge

Des nouvelles de l'Aféas de Cap-Saint-Ignace

Après trente-six (36) années d'implication à Cap-Saint-Ignace, les membres actuelles de l'association féminine d'éducation et d'action sociale (AFÉAS) ont dû prendre la décision de procéder à la dissolution de l'association. Fondée en 1980 par des femmes de notre communauté paroissiale, l'Aféas affichait pour mission de favoriser l'égalité entre les sexes dans notre société. Cette association tant au niveau local, régional que provincial a favorisé l'évolution des mentalités en se prononçant sur des dossiers d'intérêt comme les allocations familiales remises à la mère ou encore la reconnaissance de l'autorité parentale au lieu de l'autorité paternelle pour ne nommer que ceux-là. Cette mission demeure et malgré l'intérêt des membres, elles ont constaté que l'énergie manque maintenant et que la relève n'est malheureusement pas au rendez-vous.

La dissolution a donc été prononcée lors d'une assemblée générale spéciale tenue le quinze (15) novembre dernier en présence des présidente et vice-présidente régionales, M^{mes} Lorraine Couture et Jocelyne Rancourt. Pendant tout ce temps, les neuf présidentes qui se sont succédées ont tenu la barre avec générosité, ne comptant ni leur temps ni leur énergie. Grâce à leur importante contribution, l'organisme a duré. Elles méritent souvenir et reconnaissance. Ce sont M^{mes} Micheline Thibault, Jeannette Bernier, Rolande Mercier-Gagné, Monique Pelletier-Jean, Lise Caron, Doris Mercier-Catellier, Bernadette Després, Hélène Ouellet et Josette Mercier-Richard.

Au fil des ans, des centaines de capignaciennes ont rejoint les rangs de l'association, certaines pour plusieurs années. Cinq d'entre elles sont restées fidèles depuis les tout débuts : M^{mes} Jeannette Bernier, Lise Caron, Nicole Rousseau-Dubé, Thérèse Morin-Lavoie et Rita Guimont-Ouellet.

Merci à toutes les membres anciennes et actuelles pour avoir contribué à garder l'association vivante. Merci aux commanditaires souvent sollicités et un grand merci au public pour son écoute, son soutien, sa présence et son appui indéfectible.

Par ailleurs, n'oublions pas que l'égalité entre les hommes et les femmes n'est jamais tout à fait acquise et qu'il nous faut rester vigilantes.

Bonne année 2017 à toutes et à tous!

Les membres du dernier conseil d'administration : M^{mes} Francine Gagné, Gilberte Bernier, Charlotte Brie et Roselyne Blanchet avec l'aide de Gisèle Boudreau.





M Le nettoyeur
agnostontois
inc.

Service de:
Nettoyage à sec - Buanderie
Location industrielle & commerciale

124, avenue St-Pierre
Montmagny, QC G5V 2R1
248-2012

MICHEL LEMIRE &
MIREILLE PROULX, PROPS

EDG
ENTREPRISE DANIEL GAMACHE

EXCAVATION	SOUDURE GÉNÉRALE
VENTE DE GRAVIER	SOUDURE ALUMINIUM
DRAINAGE AGRICOLE	REMORQUES FORESTIÈRES
TRAVAUX FORESTIERS	GOSETS

 33, CH. BELLEVUE EST
CAP- SAINT-IGNACE, QC
GDR 1H0
TÉL.: 418-241-6413



Avis aux comités et organismes

Comités et organismes... nous souhaitons connaître vos activités et événements prévus en 2017.

La Municipalité se fera un plaisir d'ajouter ces informations au panneau d'affichage numérique situé près du Centre culturel afin que la population soit informée de la tenue des activités d'ici. Vous pouvez téléphoner dès maintenant au 246-5631 poste 10.

Bye bye 2016!


C'est près de 90 personnes qui ont accueilli de façon festive la nouvelle année le 31 décembre dernier, lors de la soirée *Bye bye 2016* qui avait lieu au Centre culturel.

Le duo Jean-Paul et Sylvie a offert au public un spectacle divertissant avec de magnifiques chansons.

Organisés par le Club de l'Âge d'Or, cette soirée et ce réveillon furent très appréciés par les convives. Des personnes de Cap-Saint-Ignace étaient présentes mais mentionnons également la présence de plusieurs visiteurs de l'extérieur.

Nous remercions le Club de l'Âge d'Or pour l'organisation de cette activité offerte à la population et nous vous souhaitons une heureuse nouvelle année 2017.







Nouvelle tarification

Un avis public est donné à tous les utilisateurs du Transport collectif de la MRC de Montmagny, soit les usagers du transport adapté et les usagers du transport collectif, que de nouveaux tarifs entreront en vigueur le 9 janvier 2017.

Circuit urbain aux arrêts à l'intérieur des limites de la Ville de Montmagny :
Passage simple : 4.50 \$
Dix billets bleus : 40 \$

Tout autre embarquement :
Passage simple : 6 \$
Dix billets beiges : 55 \$
Laissez-passer régulier (passages illimités) : 130 \$
Laissez-passer étudiant (passages illimités) : 90 \$

Nous profitons de cette occasion pour vous offrir nos meilleurs vœux pour une Année 2017 remplie de santé, joie et de bonheur.



418 248-0445 *J'ai mon chauffeur!*

Chronique MADA

PAIR... vous connaissez ?

PAIR, organisme à but non lucratif, est un service GRATUIT d'appels automatisés que les abonnés reçoivent à une heure prédéterminée après une entente avec les responsables du service.

Deux types d'appels sont disponibles :

APPEL DE SÉCURITÉ : Génère une alerte si l'abonné ne répond pas après trois tentatives. Des démarches sont alors entreprises afin d'effectuer une vérification de la situation par un répondant que vous aurez identifié ou par les services policiers.

APPEL POUR FAIRE PENSER : Destiné aux abonnés, cet appel aide à leur prise de médication, leur taux de glycémie ou de se nourrir (etc). Ces appels ne génèrent pas d'alertes.

À qui s'adresse PAIR ?

Aux personnes :

- seules
- habitant seules dans un secteur isolé
- seules et handicapées
- dont les contacts sont éloignés
- en perte d'autonomie
- souffrant de maladie chronique
- oubliant souvent de prendre leur médication ou de s'alimenter
- vivant une situation de détresse psychologique
- prenant soin d'une personne en perte d'autonomie
- proches aidants dans une situation particulière



Procédure d'abonnement

Les personnes intéressées à adhérer à PAIR peuvent communiquer en tout temps avec le responsable de l'Agence du service de leur région ou avec le bureau provincial de PAIR au numéro suivant : 1 877 997-PAIR (7247).

Contactez-nous ou contactez l'agence la plus près de chez vous pour avoir plus d'information.

notaires
MB
Morin & Bilodeau
INC.
Membre du RÉSEAU NOTARIAL PLUS

40, 3^e Avenue Sud
Montmagny (Québec)
G5V 3N4
Tél. : 418 248-8000
Télec. : 418 248-1203
vincentmorin@notarius.net

Carrossier ProColor
Service expert à toute épreuve
Léo, Katy et Michael Langlois
Propriétaires
cdgl@cgcable.ca
T. 418 246.5853
278, Chemin Vincelotte
Cap-Saint-Ignace

Centre de débosselage G. L. Inc.
carrossierprocolor.com





Municipalité de Cap-Saint-Ignace

180, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0

Téléphone : 418 246-5631

Télocopieur : 418 246-5663

Site Internet : www.capsaintignace.ca

Conseil municipal

M^{me} Jocelyne Caron
Mairesse

Membre ex-officio de tous les comités

M. Pierre Martineau

Travaux publics, hygiène du milieu
et eau potable, sécurité civile

M. Jonathan Daigle

Service des loisirs, Centre culturel,
bibliothèque et ressources humaines

M^{me} Pauline Joncas

OMH, transport adapté, culture et patrimoine
et tourisme

M. Gaétan Bélanger

Service incendie, ressources humaines,
substitut au conseil des maires, substitut à
la Régie intermunicipale de l'Anse-à-Gilles
(RIMAG) et de l'Islet-Montmagny, sécurité civile,
hygiène du milieu et eau potable

M. Jimmy Talon

Développement, hygiène du milieu et eau potable

M^{me} Chantal Côté

Comité consultatif d'urbanisme,
Politique familiale et MADA, Service incendie

Employés municipaux

SOPHIE BOUCHER (POSTE 12), directrice générale et secrétaire-trésorière
dg@capsaintignace.ca

MÉLANIE GAMACHE (POSTE 13)

Secrétaire administrative
administration@capsaintignace.ca

DENIS MERCIER (246-5008 ou 241-8383)

Aqueduc et assainissement des eaux
hygienedumilieu@capsaintignace.ca

MARIE-CLAUDE LABERGE (246-5526)

Service des loisirs
loisirs@capsaintignace.ca

JEAN-FRANÇOIS RICHARD (246-5008 ou 241-3457)

Travaux publics
travauxpublics@capsaintignace.ca

GILLES GUIMONT (POSTE 11)

Inspecteur en bâtiment et environnement
urbanisme@capsaintignace.ca

GINETTE SAILLANT (246-3075)

Responsable du Centre culturel
Responsable de la bibliothèque
centreculturel@capsaintignace.ca

CHANTAL LÉVESQUE (246-5526)

Animatrice communautaire
animatrice@capsaintignace.ca

AUDREY NORMAND (POSTE 10)

Secrétaire adjointe

Éditrice du journal Le Vaillant
adjointe@capsaintignace.ca

HORAIRE D'HIVER (octobre 2016 à avril 2017)

Du lundi au vendredi : 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

URGENCE

Bris d'aqueduc : 418 241-8383

Déversement ou autre situation anormale : 418 241-3457

SALLE LÉANDRE-BOUTIN : 418 246-4260

CENTRE CULTUREL : 418 246-3075

PARC MUNICIPAL OPTIMISTE : 418 246-5526

SERVICE DES LOISIRS : 418 246-5526

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE : 418 246-3037

POUR INFORMATION : 418 246-5631 poste 10

PRESBYTÈRE : 418 246-5328

BUREAU DE POSTE : 418 246-5520

INFO SANTÉ : 418 248-5080

C.L.S.C. : 418 248-2572

AL-ANON : 418 246-3263 OU 418 246-5892

ALCOOLIQUE ANONYMES : 418 354-2178

TRANSPORT ADAPTÉ : 418 248-7444

AMBULANCE ST-JEAN : 418 246-3748

911, en tout temps!









181, 3^e Avenue, L'Islet (Québec) G0R 2C0 | 418 241-6410 | www.cuisineeg.com | eric@cuisineeg.com

**CUISINE ET SALLE DE BAIN | UNITÉ DE RANGEMENT | FABRICATION | RÉNOVATION | INSTALLATION
POSE DE COMPTOIR | SUR MESURE | ARMOIRES | SERVICE DE PLAN | VENTE DE MATÉRIAUX ET QUINCAILLERIE**

Propriétaire : Eric Giasson

Janvier 2017

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
1 ^{er} janvier Jour de l'An	2	3	4 Réouverture des bureaux municipaux dès 8 h 30	5 	6 Inscriptions accès-loisirs 246-5526	7
8 Souper dansant de l'Âge d'Or	9 Séance du Conseil 20 h Réouverture de la bibliothèque	10 Club 500 Parc municipal Optimiste	11	12 	13	14
15	16	17 Club 500 Parc municipal Optimiste	18 CCU	19 	20	21
22	23 Limite réception des textes pour Le Vaillant de février 2017	24 Club 500 Parc municipal Optimiste	25	26 Atelier à la bibliothèque 	27	28 Tournoi intermunicipal de hockey
29	30	31 Club 500 Parc municipal Optimiste	1 ^{er} février	2 	3 5 à 7 des célibataires Création d'un pendentif en albâtre	4 Randonnée nocturne au Moulin Ouellet
5	6 Séance du Conseil 20 h	7 Club 500 Parc municipal Optimiste	8	9 	10 Patinage et glissade aux flambeaux	11

Horaire de la bibliothèque : les lundis de 19 h à 20 h, mardis de 13 h à 15 h, mercredis et vendredis de 19 h à 20 h 30